

**Usnesení Soudního dvora ze dne 21. ledna 2010 — Iride SpA, Iride Energia SpA v. Evropská komise**

(Věc C-150/09 P) <sup>(1)</sup>

*(„Kasační opravný prostředek — Státní podpory — Podpora prohlášená za slučitelnou se společným trhem za podmínky, že její příjemce navrátí dřívější podporu prohlášenou za protiprávní — Slučitelnost s čl. 87 odst. 1 ES — Nesprávná právní posouzení — Zkreslení argumentace žalobkyň — Nedostatek odůvodnění — Zčásti zjevně nepřípustný a zčásti zjevně neopodstatněný kasační opravný prostředek“)*

(2010/C 134/21)

Jednací jazyk: italsština

**Účastnice řízení**

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Iride SpA, Iride Energia SpA (zástupci: L. Radicati di Brozolo, M. Merola a T. Ubaldi, advokáti)

Další účastnice řízení: Evropská komise (zástupci: E. Righini a G. Conte, zmocněnci)

**Předmět věci**

Kasační opravný prostředek podaný proti rozsudku Soudu prvního stupně (druhého senátu) ze dne 11. února 2009, Iride SpA a Iride Energia SpA (T-25/07), kterým Tribunál zamítl návrh na zrušení rozhodnutí Komise 2006/941/ES ze dne 8. listopadu 2006, o státní podpoře č. C 11/06 (ex N 127/05), kterou Itálie hodlá poskytnout společnosti AEM Torino (Úř. věst. L 366, s. 62), ve formě subvencí určených na náhradu uvízlých nákladů v odvětví energie, a to jednak z důvodu, že Komise rozhodla, že se jedná o státní podporu, a jednak z důvodu, že váže slučitelnost podpory se společným trhem na podmínku, že AEM Torino vrátí starší protiprávní podpory přiznané v rámci režimu ve prospěch „komunálních“ podniků.

**Výrok**

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) Iride SpA a Iride Energia SpA se ukládá náhrada nákladů řízení.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 153, 4.7.2009.

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Município de Barcelos (Portugalsko) dne 23. října 2009 — Município de Barcelos v. Portugalský stát**

(Věc C-408/09)

(2010/C 134/22)

Jednací jazyk: portugalština

**Předkládající soud**

Município de Barcelos

**Účastníci původního řízení**

Žalobce: Município de Barcelos

Žalovaný: Portugalský stát

Usnesením ze dne 12. února 2010 se Soudní dvůr (sedmý senát) prohlašuje zjevně nepřislušným k podání odpovědi na otázku položenou Município de Barcelos.

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Bundesgerichtshof (Německo) dne 9. prosince 2009 — eDate Advertising GmbH v. X**

(Věc C-509/09)

(2010/C 134/23)

Jednací jazyk: němčina

**Předkládající soud**

Bundesgerichtshof

**Účastníci původního řízení**

Žalobkyně: eDate Advertising GmbH

Žalovaný: X

**Předběžné otázky**

- 1) Má být obrat „místo, kde může dojít ke škodné události“, který je uveden v čl. 5 bodu 3 nařízení Rady (ES) č. 44/2001 ze dne 22. prosince 2000 o příslušnosti a uznávání a výkonu soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech (dále jen „nařízení č. 44/2001“) <sup>(1)</sup> vykládán při (hrozícím) poškození osobnostních práv obsahem internetových stránek v tom smyslu,